

# Kieler Woche

Notice of Race / Ausschreibung















Sailing.City.



# **Content / Inhalt**

English	
Page 5	General Information
Page 5	Notice of Race
Page 22	Additional Information
Page 20	Ten reasons to love Kiel Week
Page 25	Addendum Racing Areas Kiel Week 2017
Page 25	Addendum Driving Map Kiel-Schilksee

Deutsch	
Seite 27	Allgemeine Informationen
Seite 27	Ausschreibung
Seite 45	Weitere Informationen
Seite 20	Ten reasons to love Kiel Week
Seite 25	Anhang Regattabahnen Kieler Woche 2017
Seite 25	Anhang Anfahrtsskizze Kiel-Schilksee



# 100% für den guten Zweck.

Wir fühlen uns den Menschen unserer Heimatregion verbunden. Dort übernehmen wir gesellschaftliche Verantwortung. Zum Beispiel mit der Initiative "Gut für Kids" auf der KIELER WOCHE 2017.

Mit dem Kauf eines Armbands helfen Sie Kindern sportlich aktiv zu sein.

HSH NORDBANK

# HSH-NORDBANK.DE

# **General Information**

Responsible for Kieler Woche: Kieler Yacht-Club e.V.

Kieler Woche is organized by: Kieler Yacht-Club e.V., Norddeutscher Regatta Verein, Verein Seglerhaus am Wannsee and Hamburger Segel Club

Contact: Kieler Yacht-Club e.V. Kiellinie 70, 24105 Kiel, Germany

Tel.: +49 431 8 50 23, Fax: +49 431 8 39 39

E-mail: regatta@kyc.de

Internet: www.kieler-woche.com



# **Notice of Race**

# Kiel Week 2017 / 17 - 25 June

# The following abbreviations apply

[NP] denotes that a breach of this rule will not be grounds for a protest by a boat.

[DP] denotes a rule for which the penalty is at the discretion of the International Jury and may be less than disqualification. [SP] denotes a rule for which a standard penalty may be applied by the race committee without a hearing.

## 1 RULES

- .1 The regatta will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS).
- 1.2 No national authority prescriptions will apply.
- **1.3** RRS Appendix T, Arbitration, may apply.
- .4 All classes except ORC classes: RRS Appendix P, special procedures for Rule 42, will apply.



- **1.5** 29er only:
  - The Euro Cup 2017 Notice of Series will apply.
- **1.6** Olympic events only:
- **1.6.1** The EUROSAF Champions Sailing Cup 2017 Notice of Series will apply.
- **1.6.2** For Medal races RRS Appendix Q, Umpired Fleet Racing, will apply.
- 1.7 ORC classes only:
- 1.7.1 Boats sailing Welcome Race, Kiel-Cup Alpha or Senatspreis only:
  World Sailing Offshore Special Regulations Category 4 will apply.
- 1.7.2 Boats sailing Silbernes Band only: World Sailing Offshore Special Regulations Category 3 will apply.
- **1.7.3** Boats shall submit a valid ORC Measurement certificate no later than 01 June. This changes RSS 78.
- **1.8** If there is a conflict between languages the English text will take precedence.

# 2 [DP] ADVERTISING

- **2.1** Boats may be required to display advertising and bow numbers chosen and supplied by the Organizing Authority.
- 2.2 If bibs are provided by the Organizing Authority, while racing, competitors aboard the boats ranked first, second and third in the series at the beginning of that day, shall wear yellow, blue and red bibs respectively.
- **2.3** Olympic events only:

Boats shall display national flags on mainsails as specified in their class rules. If the class rules do not include specifications for displaying flags on mainsails, they shall be displayed in accordance with World Sailing specifications.

# 3 [NP] [DP] ELIGIBILITY AND ENT- 3.9 RY

- 3.1 The regatta is open to boats of the classes/events as stated in NoR 5.1.
- 3.2 Eligible boats shall enter by completing the online entry form on the event website www.kieler-wo-che.com and paying the required fees.
- 3.3 The minimum number of entries for each class/ event is as stated in NoR 5.1.
  - If the number of entries does not reach the minimum number of entries in the relevant class/event

- until 01 June 2017, the class/event may be cancelled by the Organizing Authority.
- 3.4 Competitors under 18 years of age shall present a signed and completed parent (guardian) consent and declaration form at registration. The forms can be downloaded from the event website:

www.kieler-woche.com.

**3.5** 420 class only:

3.6

The following restrictions on the number of boats apply: The entry limit for German sailors is 100 entries. Helmsmen ranked in the first 2/3's of the German ranking list valid at the entry closing date of the regatta are eligible to enter. In case of discrepancy the German 420 class association will decide. J/80 class only:

- All owners and/or helmsmen must be registered as fully paid up members of their national class association. Each boat shall present the "J/80 Owner Regatta Declaration" (Class rule part III H4) and the "J/80 Crew Weight Declaration" (class rule Part III
- **3.7** Olympic events only:

H5) during Check-In.

**3.7.1** World Sailing eligibility shall apply. Each athlete shall be registered as a World Sailing sailor on the World Sailing website:

www.sailing.org/sailors.

- 3.7.2 Olympic gender requirements will apply for each Olympic event however men and mixed teams are also eligible to compete in the women's 49erFX event. Women are not eligible to compete in men's events and vice versa. Only competitors or teams that meet Olympic gender requirements will be scored for EUROSAF Champions Sailing Cup Series points and World Sailing ranking points.
- 3.8 ORC classes only:

Owner and helmsmen must be members of a club affiliated to a national authority of World Sailing.

Boats sailing Silbernes Band only:

The boat's mast height (clearance) shall not exceed 33 m

# 4 CLASSIFICATION

Not applicable.





# OFFICIAL SPONSOR OF KIELER WOCHE 2017!

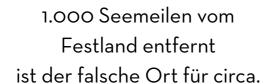
COME ON BOARD: GAASTRA.EU

Follow GaastraFashion f 😈 🚾 🦻 🍏

# **5** FEES

# **5.1** Required fees are as follows:

Class / Event	Equipment	Early Entry Fee (EUR) until 01 May 2017	Entry Fee (EUR) from 02 May to 01 June 2017	Late Entry Fee (EUR) from 02 June 2017	Minimum number of entries
KIELER WOCHE, PART I (17-20 June 2	017)				
2.4mR (open) / Pre-Worlds		175	263	350	20
29er (Euro Cup)		155	233	310	20
505		155	233	310	20
Albin Express		205	308	410	8
Contender		113	170	226	20
Europe		113	170	226	20
Flying Dutchman		155	233	310	20
Folkeboot		205	308	410	20
Formula18		155	233	310	20
Hobie16		155	233	310	20
J/24		205	308	410	20
Laser 4.7		113	170	226	20
Laser Radial (open)		113	170	226	20
Nacra 15		155	233	310	15
OK-Dinghy		113	170	226	20
KIELER WOCHE, PART II (21/22-25 Jui	ne 2017)				
Men's one person dinghy (EUROSAF Champions Sailing Cup)	Laser Std.	175	263	350	20
Woman's one person dinghy (EUROSAF Champions Sailing Cup)	Laser Rad.	175	263	350	20
Men's two person dinghy (EUROSAF Champions Sailing Cup)	470	290	435	580	20
Woman's two person dinghy (EUROSAF Champions Sailing Cup)	470	290	435	580	20
Heavyweight men's one person dinghy (EUROSAF Champions Sailing Cup)	Finn	175	263	350	20
Men's skiff (EUROSAF Champions Sailing Cup)	49er	290	435	580	20
Woman's skiff (EUROSAF Champions Sailing Cup)	49erFX	290	435	580	20
Mixed two person multihull (EUROSAF Champions Sailing Cup)	Nacra17	290	435	580	20
420		155	233	310	20
J/70		215	323	430	8
J/80		215	323	430	8
Melges24 (European Sailing Series)		215	323	430	8





M<sub>2</sub> Pioneer

Funktional. Zuverlässig. Belastbar. Der Tutima NATO Chronograph hat sich über Jahrzehnte im weltweiten Einsatz hervorragend bewährt. Nun tritt die M2 an, diese Erfolgsgeschichte fortzuschreiben. Eine Uhr, die dort zu Hause ist, wo der Mensch den Elementen trotzt.

M2 Pioneer · Zentraler Minutenstopp Chronograph · 6451-02 Bestellen Sie Ihren exklusiven Tutima Katalog unter info@tutima.com.

FÜR DIE GEMACHT, DIE MACHEN.



TUTIMA UHRENFABRIK GMBH NDL. GLASHÜTTE

01768 Glashütte/Sa. · Deutschland · Tel. +49 35053 320 20 · info@tutima.com · www.tutima.com



Class / Event	Equipment	Early Entry	Entry Fee	Late Entry	Minimum
		Fee (EUR)	(EUR)	Fee (EUR)	number
		until	from	from	of entries
		01 May 2017	02 May to	02 June 2017	
			01 June 2017		
KIELER WOCHE, ORC CLASSES					
Welcome Race					
ORC Club I, Multihull 40 ft. and more		115	173	230	8
ORC Club II, Multihull 30-39 ft.		95	143	190	8
ORC Club III, Multihull up to 29ft., Albin		75	113	150	8
Ballad					
ORC Club IV		65	98	130	8
Kiel-Cup Alpha					
ORC Int. I		300	450	600	8
ORC Int. II		240	360	480	8
ORC Int. III		175	263	350	8
ORC Int. IV		125	188	250	8
Senatspreis					
ORC Club I		103	155	306	8
ORC Club II		83	125	166	8
ORC Club III		62	93	124	8
ORC Club IV		51	77	102	8
Silbernes Band					
ORC Club I		125	188	250	8
ORC Club II		115	173	230	8
ORC Club III		105	158	210	8
ORC Club IV		95	143	190	8
COACHES / SUPPORT BOATS					
Coaches, Support Boats		70	70	70	

- 5.2 The Entry Fee is non-refundable, with the exception of the regatta or class/event being cancelled by the Organizing Authority.
- of 5.00 EUR for the colored streamers for group identification at the Check-In. The deposit will be refunded on return.

# 6 FORMAT

- **6.1** If a class/event has 60 or more entries, the Organizing Authority may split the fleet. Split fleets will sail a qualifying series and a final series.
- **6.2** Classes/events sailing split fleets only:
- **6.2.1** If a minimum of five races has been completed at the end of the second scheduled racing day in the qualifying series, then the final series will com-

- mence on the next day of racing. If a minimum of five races has not been completed at the end of the second scheduled racing day, then the qualifying series will continue until the end of the next racing day when a minimum of five races has been completed. After the qualifying series has been completed, the final series will begin.
- **6.2.2** If at the end of the qualifying series some boats have more race scores than others, scores for the most recent races will be excluded so that all boats have the same number of race scores.

# **6.2.3** Final series:

Boats will be assigned to the gold, silver, bronze and emerald fleets (if deemed necessary by the race committee or organizing authority) based on their ranking in the qualifying series. Fleets will be





# GENIESSEN SIE DIE VORTEILE EINER PRIVATEN YACHT AUF EINEM KREUZFAHRTSCHIFF

Es gibt Momente im Leben, die man nie mehr vergisst. Willkommen im MSC Yacht Club, wo Sie eine Welt mit vollkommenem Service und Aufmerksamkeit erwartet. Genießen Sie die luxuriöse Lounge, den exklusiven Poolbereich, das exquisite Restaurant und die Privatsphäre eines Boutique Hotels auf See. Gekrönt wird der Service von Ihrem individuellen Butler, der Ihnen jeden Wunsch von den Augen abliest.



Beratung und Buchung in Ihrem Reisebüro, telefonisch unter 089/203 043 801 oder online auf MSC-KREUZFAHRTEN.DE



\*Frühbucher auf ausgewählte Abfahrten anwendbar bei Neubuchung bis 31.03.2017, vorbehaltlich Verfügbarkeit, begrenztes Kontingent. Veranstalter: MSC Cruises S.A., Avenue Eugène-Pittard 40, 1206 Genf (Schweiz)

- formed of nearly equal size. The gold fleet will not 7.2 be smaller than the other fleets.
- Olympic events only: The Organizing Authority may adapt or choose other formats as trials for Tokyo 2020.
- **6.3.1** The regatta will consist of an Opening Series and a Medal Stage. The Opening Series may be divided into a Qualifying Series and a Final Series.
- **6.3.2** The top ten finishers in the Opening Series of each event will advance to the Medal Stage, provided a 7.3.2 Boats sailing Silbernes Band only: minimum of 4 races have been completed in the Opening Series.
- **6.3.3** There will be one race in the Medal Stage in all
- ORC classes only:
- **6.4.1** Boats sailing Senatspreis only: The "Senatspreis" is a short offshore race sailed on racing area "Alpha" and Kieler Bucht.
- **6.4.2** Boats sailing Silbernes Band only: The race "Silbernes Band" is a long offshore race over night. Racing area is Kieler Bucht, Fehmarn, southern Danish Islands, Store Belt and Lille Belt.

### 7 **SCHEDULE**

Registration for competitors, coaches and team lea-7.1 ders is scheduled as follows:

- All classes except ORC classes:
  - On the first day of racing a first skippers meeting will be held at 0930 hrs. Details will be published in the Sailing Instructions.
- 7.3 ORC classes only:
- **7.3.1** Boats sailing Kiel-Cup Alpha only: A skippers meeting will be held on Sunday 18 June at 1830 hrs. Details will be published in the Sailing Instructions.
  - A skippers meeting will be held on Friday 23 June at 1430 hrs. Details will be published in the Sailing
- **7.3.3** There will be no skippers meeting for boats sailing Welcome Race and Senatspreis.
- The scheduled time of the warning signal for the first race is as stated in NoR 7.5.



Class / Event	Registration	Location of Registration
Classes, Part I	16 June – 1600-2000 hrs. 17 June – 0800-1200 hrs.	Olympic Sailing Center, Kiel-Schilksee
Classes / Events, Part II	20 June – 0900-2000 hrs. 21 June – 0800-2000 hrs. 22 June – 0800-1100 hrs.	Olympic Sailing Center, Kiel-Schilksee
Welcome Race	16 June – 1700-2100 hrs. 17 June – 0800-1000 hrs.	Kieler Yacht-Club, Kiellinie 70, Kiel-Düsternbrook
ORC Kiel-Cup Alpha	18 June – 1100-2000 hrs. 19 June – 0800-1000 hrs.	Olympic Sailing Center, Kiel-Schilksee
ORC Senatspreis	21 June – 1200-2000 hrs. 22 June – 0800-0900 hrs.	Olympic Sailing Center, Kiel-Schilksee
ORC Silbernes Band	23 June – 1100-1730 hrs.	Olympic Sailing Center, Kiel-Schilksee



# SURVITEC GROUP SPONSOR DER KIELER WOCHE







**Survitec Group** 

[NP] The schedule of races and dates of racing is as follows:

Class / Event	Racing days	Warning signal for the first race	Number of races
Classes of Part I		•	
all classes except 29er	17-20 June	17 June - 1300 hrs.	11
29er	17-20 June	17 June - 1300 hrs.	18
Classes / Events of Part II			
470 M, 470 W, Laser Rad. W, Laser Std.	21-25 June	21 June - 1200 hrs.	10 + Medal Race
M, Finn M			
49er M, 49erFX, Nacra17 MIX	21-25 June	21 June - 1300 hrs.	14 + Medal Race
420, J/70, J/80 and Melges 24	22-25 June	22 June - 1200 hrs.	11
ORC Club			
Welcome Race	Race 1: Kiel - Eckernförde	17 June - 0930 hrs.	1
	17 June		
	Race 2: Eckernförde - Kiel	18 June - 1100 hrs.	1
	18 June		
Senatspreis	22 June	22 June - 1000 hrs.	1 (offshore race)
Silbernes Band	23-24 June	23 June - 1830 hrs.	1 (overnight
			offshore race)
ORC Int.			
Kiel-Cup Alpha	19-21 June	19 June - 1100 hrs.	

# All classes except ORC classes:

On the last day of racing, no warning signal will be made after 1400 hrs.

ORC classes only:

On the last day of racing, no warning signal will be made after 1600 hrs.

### [NP] [DP] MEASUREMENTS 8

- Each boat shall produce a valid measurement certificate.
- In addition to RRS 78.2 the measurement certificate 8.2 may be inspected throughout the event.
- 8.3 ORC classes only:
- **8.3.1** The ORC Int. and ORC Club boats will be divided into classes. The recommendations and class bands of the German Sailing Federation (DSV) will apply.
- **8.3.2** The schedule for crew weighing and measurement inspections will be available at registration.

# **SAILING INSTRUCTIONS**

The Sailing Instructions will be available at Check-In.

### VENUE 10

- The Events will be hosted at the Kiel-Schilksee Olympic Sailing Center.
- 10.2 The Race Office will be at the Schilksee Olympic Sailing Center, Kiel-Schilksee. Addendum "Driving Map" shows the location of the regatta harbour (see page 25).
- All classes except ORC classes:

The racing area will be Kiel Bay, Kiel-Schilksee, Germany. Addendum "Racing Areas" shows the location of the course areas (see page 25).

ORC classes only:

The racing area will be Kiel Bay and the western Baltic Sea.



# 11 COURSES

The courses will be defined in the Sailing Instructions.

# 2 PENALTY SYSTEM

2.4mR, 29er, 49er, 49erFX, Nacra 15, Nacra 17, Folkeboot, Formula 18, Hobie 16 and J/24 only: RRS 44.1 and RRS Appendix P2.1 will be changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.

# 13 INTERNATIONAL JURY

An International Jury will be appointed in accordance with RRS 91(b). Decisions will be final as provided in RRS 70.5.

# 14 SCORING

- 14.1 All classes / events except boats sailing Welcome Race, Senatspreis and Silbernes Band: Three races are required to be completed to constitute a series.
- **14.2** All classes / events except boats sailing Kiel-Cup Alpha:

When fewer than 3 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores. When 3 or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.

**14.3** Boats sailing Kiel-Cup Alpha only:

When fewer than 5 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores. When 5 or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.

**14.4** Olympic events only:

The Organizing Authority may adapt or choose other scoring as trials for Tokyo 2020.

- **14.4.1** RRS Appendix A4.1 is changed so that the points scored in the Medal stage are doubled.
- 14.4.2 The top ten boats overall after the Opening Series in the Olympic events will carry forward their overall points to the Medal Stage which shall be added to their Medal Race points to result in the overall event score.
- 14.4.3 The Medal Race score shall not be discarded.
- 14.4.4 For boats assigned to compete in the medal race, ties will be broken by the medal race score. This changes RRS Appendix A8. For tied boats with the same points score in the Medal Race, ties will be broken applying RRS Appendix A8 to the opening series

scores.

- **14.4.5** The boats competing in the Medal Race shall be scored highest in the regatta. This may not apply to a boat disqualified under RRS 5, 6, 7 or 69.
- **14.5** Classes/events sailing split fleets only:
- **14.5.1** All race scores from the qualifying series will be carried forward to the final series.
- **14.5.2** The discard of the qualifying series at the time of the allocation to the final series fleets may be substituted by a worse score in the final series.
- 14.6 Finn class only:
   There will be an additional scoring for Finn-Masters.
   The scoring will be an extract of the overall scoring for competitors born in 1977 or earlier.
- **4.7** ORC classes only:
- **14.7.1** Boats sailing Welcome Race only:

  Time-Multiplying-Factor (TMF) will be used for scoring. Texel Rating will be used for multihulls.
- **14.7.2** Boats sailing Kiel-Cup Alpha only:

  Current recommendations of DSV for inshore races will apply.
- **14.7.3** Boats sailing Senatspreis only:

  Time-Multiplying-Factor (TMF) will be used for scoring.
- **14.7.4** Boats sailing Silbernes Band only:

  Time-on-Distance (ToD) or Time-Multiplying-Factor
  (TMF). The scoring will be specified in the Sailing Instructions.

# 5 [NP] [DP] SUPPORT BOATS

- 15.1 All support boats shall be registered with the Organizing Authority and will be required to comply with local legislation and event support boat regulations. The Organizing Authority may refuse registrations and accept later registrations at their sole discretion.
- **15.2** Registration fees according to NoR 5.1.
- **15.3** Olympic events only:

All support boats shall clearly display the three letter national code of their World Sailing Member National Authority at all times while afloat. The minimum height for the letters shall be 200mm and visible from both sides of the boat.

# **16** [DP] BERTHING

Boats shall be kept in their assigned places while they are in the boat park or harbour.



# 17 [DP] HAUL-OUT RESTRICTIONS

Keelboats shall not be hauled out during the regatta except with and according to the terms of written permission by the Race Committee.

# 18 [DP] DIVING EQUIPMENT AND PLASTIC POOLS

Underwater breathing apparatus and plastic pools or their equivalent shall not be used around keelboats between the preparatory signal of the first race and the end of the regatta.

# 19 [DP] RADIO COMMUNICATION

- 19.1 Except in an emergency, a boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones.
- 19.2 ORC Club, ORC Int., J/70, J/80, J/24, Albin Express, Melges24, Folkeboot only:
  The Race Committee may use VHF for race information.
- 19.3 ORC classes only: A marine VHF transceiver (if hand-held, it shall be watertight or with a waterproof cover) shall be carried, function properly and be readily accessible.

# 20 PRIZES

20.1 All classes except ORC classes:

Point prizes will be awarded to the best three scored boats of each class. The Organizing Authority may adjust the number of prizes if less than 10 boats are entered in an event.

20.2 ORC classes only:

Point prizes will be awarded according to the following scheme: For each class, one prize for each group of up to four boats, with a maximum of three

- **20.3** Additional special prizes and perpetual trophies for the individual classes will be listed in the program.
- **20.4** Every participating boat may pick up a Kieler-Woche-Plaque as a souvenir at registration.
- **20.5** Prizes not claimed at the prize-giving-ceremony will remain with the Organizing Authority.
- **20.6** Competitors shall return perpetual trophies to the Organizing Authority by 31 December 2017.

# 21 [DP] MEDIA RIGHTS, CAMERAS AND ELECTRONIC EQUIPMENT

- or EUROSAF Champions Sailing Cup competitors automatically grant to the Organizing Authority, their sponsors and EUROSAF the right in perpetuity to make, use and show, from time to time at their discretion, any motion pictures and live, taped or filmed television and other reproductions of the athlete during the period of the competition without compensation.
- **21.2** Boats may be required to carry cameras, sound equipment and positioning equipment as specified and supplied by the Organizing Authority.
- 21.3 The top three competitors as well as the individual race winners may be required to attend a media press conference each day.
- **21.4** Competitors may be required to be available for interviews at the regatta.
- 21.5 By participating in an event of the Kieler Woche or the EUROSAF Champions Sailing Cup event competitors agree to receive event information from other EUROSAF Champions Sailing Cup Organizing Authorities.

# 22 PRIVACY POLICY

As per 1 January 2015. The organizers, led by Kieler Yacht-Club e.V., Kiellinie 70, 24103 Kiel, Germany, herewith would like to explain to you, what personal information we collect about you with your entry and participation in the race events.

All data regarding participating athletes and their boats will be utilized and archived by us for the purpose of the sporting event. Personal information contains the participant's real name, date of birth, home club, boat type and boat number. In particular, results, calculatory and visual analyses, position monitoring and race analyses will be published with reference to the competitors' names.

In order to achieve this, your data will be transferred to our service providers such as SAP AG, Trac Trac ApS, ST-Sportservice GmbH, addix software GmbH and to such governing bodies like World Sailing, EUROSAF and DSV. It cannot be ruled out, that your data will be processed outside of the EU. Our service providers and governing bodies have been or will be committed by us, to exclusively use your data for the event and its preparation and post-processing, including ranking lists and global multi

# Ten reasons to love Kiel Week

# Principal Race Officer Nino Shmueli (PRO)

All ten race areas are staffed with IRO's, IJ's and over 400 volunteers

### • Class Associations Barbecue

Come together after racing each day and enjoy a shared barbecue with your own racing fleet or others

# Happy Hours

All crew from the 1500 different boats and dinghies competing are welcome to the Happy Hours after racing

### • Audi Trailer-Service

Arrivals and Departures are made truly stress free as your trailer is taken and manoeuvred for you by our fleet of Audi SUVs. This makes it quick, easy and efficient for everyone

### • Live Bands/Music

Bands and DJs presenting a colorful ambiance for a come together of all sailors and visitors. Highlight will be the firework on Tuesday

# • Boat Repair Service from International Farbenwerke

Had a bump? Boat repairs are undertaken by our specialist team on site and broken parts will be repaired or sourced

# • SAP Sailing Analytics

Where did I win or lose the race? Find out at the unalytics presentation after racing

# • Live TV coverage, highlights and replays

Exciting live footage will be presented online by Kieler Woche.TV in German and English as well as in the Audi Sailing Arena

### • North Sails - Service point

A damaged sail is no problem for the North Sails service point right at the venue

# · Healthy and nutritious food

Is available to all competitors on site at a fair price. We understand what you want to eat during a regatta and endeavour to provide a good choice



# **Register now!**

# www.manage2sail.com

Early Entry Fee now - 01.05.2017 Entry Fee 02.05.2017 - 01.06.2017 Late Entry Fee 02.06.2017 - 1st Start



event scorecards. A commercial use of your data is prohibited.

The use of your data is governed by German law, particularly by the German Data Protection Act (Datenschutzgesetz) and the German Telemedia Act (Telemediengesetz).

# 23 LIMITATION OF LIABILITY COGNOVITS CLAUSE

23.1 The responsibility for the decision to participate in a race or to continue with it is solely with the skipper; to that extent the skipper also accepts full responsibility for the crew. The skipper is responsible for the qualification and the correct nautical conduct of the crew as well as for the suitability and the transportsafe-condition of the registered boat. In cases of force majeure or on grounds of administrative orders or for safety reasons, the organizer is entitled to make changes in the realization of the event or to cancel the event. This does not constitute any liability by the organizer towards the participant, if the reasons for the changes or the cancellation do not result from a willful or grossly negligent behavior of the organizer. In case of a violation of obligations that do not constitute primary or material contractual duties (cardinal obligations), the liability of the organizer for financial and property damages incurred by the participant during or in connection with the participation in the event and resulting from a conduct of the organizer, its representatives, servants or agents, is restricted to damages that were caused willfully or grossly negligent. When a violation of cardinal obligations occurs due to minor negligence, the liability of the organizer is limited to foreseeable, typical damages. To the extent that the liability for damages of the organizer is excluded or restricted, the participant also relieves the staff - employees and representatives, agents, servants, sponsors and individuals who provide or drive salvage, safety or rescue vessels or assist with their use from the individual liability for damages, as well as also all other individuals who were instructed to act in connection with the realization of the event. The effective racing rules of World Sailing, the administrative regulations regatta-sailing and the articles of association of DSV, the class rules as well as the regulations of the invitation to the competition and the sailing instructions are to be complied with and are expressly recognized.

# 23.2 The German law shall prevail.

# 24 [DP] INSURANCE

**24.1** All classes except ORC classes, J/70, J/80, Melges24, Folkeboot, J/24 and Albin Express:

Each participating boat shall be insured with valid and for the racing area suitable third-party liability insurance with a minimum cover of 1,500,000 € per incident or the equivalent.

**24.2** ORC classes, J/70, J/80, Melges24, Folkeboot, J/24 and Albin Express only:

Each participating boat shall be insured with valid (and for the racing area suitable) third-party liability insurance with a minimum cover of 3,000,000 € per incident or the equivalent.



# Additional Information (not part of the Notice of Race)

# I FURTHER INFORMATION

- **I.1.** Class and private parties during the event in the harbour require have the permission of the Organizing Authority. Applications shall be made prior to the event.
- **I.2.** Traffic regulations:

During the Kieler Woche altered traffic regulations will apply in the Kiel-Schilksee Olympic Centre area. All participants are urgently requested to observe the traffic signs when approaching Kiel-Schilksee and to cooperate with the police and the Organizing Authority. Further instructions will be given at the entrance to the harbour area.

**I.2.1.** The harbour area is closed for all vehicles at night.

### Opening hours:

Friday,	16 June,	0800 – 2400 hrs
Saturday,	17 June,	0600 – 1200 hrs
Tuesday,	20 June,	1200 – 2400 hrs
Wednesday,	21 June,	0600 – 2400 hrs
Thursday,	22 June,	0600 – 1200 hrs
Sunday,	25 June,	1200 – 2000 hrs

- I.2.2. Temporary access to the harbour: You may enter temporarily the marina by paying a deposit of 50 € valid for one(1) hour. The deposit will be returned at the exit after having left the harbour area on time.
- **1.2.3.** Parking: Sufficient parking lots for cars are available near the Kiel-Schilksee Olympic Sailing Centre. Please follow the road signs to the public parking areas. Parking alongside Fördestraße is forbidden and cars will be towed away.
- **1.3.** It is not permitted to leave cars or boat trailers in the harbour area.
- 1.4. Cranes: Keelboats arriving by trailer may be launched and hauled out with their own crane gear by the cranes in the Kiel-Schilksee Olympic Centre only. During the event a craning fee for one launching and one haul-out is covered with the Entry Fee.
- **I.4.1.** Crane operating hours:

Friday,	16 June,	0800 – 2030 hrs.
Saturday,	17 June,	0700 – 1900 hrs.
Tuesday,	20 June,	0800 – 2030 hrs.
Wednesday,	21 June,	0700 – 2030 hrs
Thursday,	22 June,	0700 – 1900 hrs
Sunday,	25 June,	0800 - 1900 hrs.

- **1.5.** Boats may also stay or be craned in the harbour of Strande. Arising fees have to be paid by the owners and will not be refunded by the Organizing Authority.
- **I.6.** The Organizing Authority draws attention to the fact that the responsible drivers of rubber- or other motorboats have to have the German "Sportbootführerschein See" or an equivalent powerboat license of his home country (e.g. RYA level 2 powerboat or international certificate of compliance).
- **1.7.** The legal speed limit in Strande Bay is 10 knots.

# II ACCOMMODATION

You may book accommodation on your own at:

Tourist-Information Kiel

Andreas-Gayk-Str. 31, 24103 Kiel

Phone: +49 431 679 100, Fax: +49 431 67 910 99

E-mail: info@kiel-sailing-city.de, web: www.kiel-sailing-city.de

or

Tourist Information Strande

Strandstrasse 12, 24229 Strande

Phone: +49 4349 2 90, Fax: +49 4349 90 99 74 E-mail: info@strande.de, web: www.strande.de

# III CAMPING

A camping site for tents and caravans is available north of the Kiel-Schilksee Olympic Sailing Center. A reservation in advance is neither possible nor necessary!

Contact: Witt-Wohnmobile, Mr K. Witt

E-mail: witt.wohnmobile@web.de

### Fees for tents:

Small, for one person 6.00 € per night

Medium, for 2 or more persons 12.00 € per night

Big, for 5 or more persons 18.00 € per night

Marquees on request

### Fees for awnings:

Busses and vans 6.50 € per night

Mobile homes 8.00 € per night

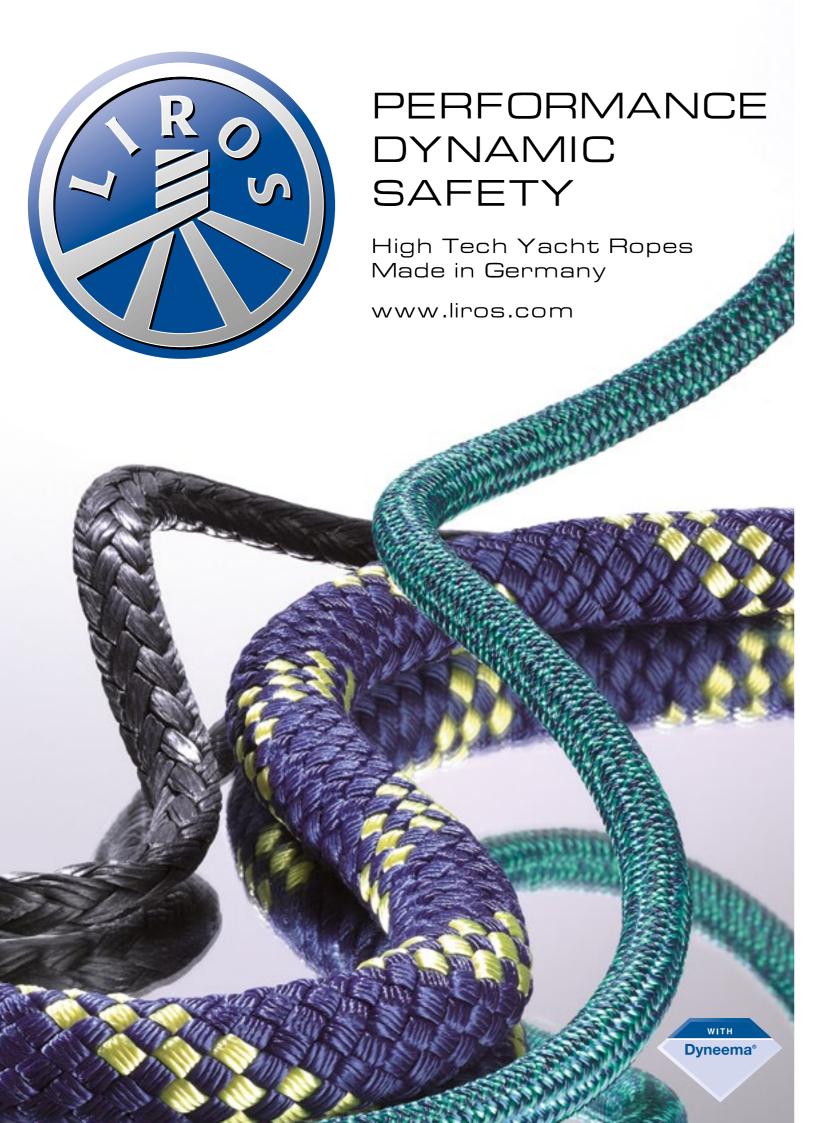
### Fees for mobile homes:

Caravan and mobile homes (length incl. towing bar) 1.75  $\mbox{\ensuremath{\mbox{\ensuremath{\mbox{\sc loss}}}}/m}$  per night.

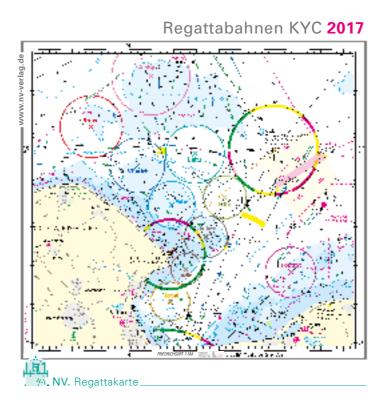
Fee for electric power: 3.50 € per night



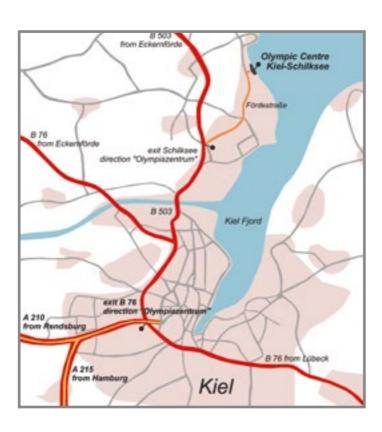
22 23



# Addendum Racing Areas Kiel Week 2017 Anhang Regattabahnen Kieler Woche 2017



# Addendum Driving Map Kiel-Schilksee Anhang Anfahrtsskizze Kiel-Schilksee







Veranstalter der Kieler Woche: Kieler Yacht-Club e.V.

Die Organisation der Kieler Woche erfolgt durch: Kieler Yacht-Club e.V. , Norddeutscher Regatta Verein, Verein Seglerhaus am Wannsee und Hamburger Segel Club

Kontakt: Kieler Yacht-Club e.V. Kiellinie 70, 24105 Kiel, Germany Tel.: +49 431 8 50 23, Fax: +49 431 8 39 39

E-Mail: regatta@kyc.de Internet: www.kieler-woche.com



# Ausschreibung

# Kieler Woche 2017 / 17. - 25. Juni

# In allen Teilen gelten die folgenden Abkürzungen

[NP] Regeln, die nicht Gründe für den Protest durch ein Boot sind.

[DP] Regeln, für die die Strafe im Ermessen der Internationalen Jury liegt und weniger als eine Disqualifikation sein kann. [SP] Regeln, für die eine Standardstrafe durch das Wettfahrtkomitee ohne Verhandlung vergeben werden kann.

# 1 REGELN

- .1 Die Regatta unterliegt den Regeln wie sie in den "Wettfahrtregeln Segeln" (WR) festgelegt sind.
- **1.2** Es finden keine nationalen Ordnungsvorschriften Anwendung.
- .3 WR Anhang T, Schlichtung, kann angewendet werden.
- Alle Klassen außer ORC Klassen:
  WR Anhang P, besondere Verfahren für Regel 42,
  wird angewendet.

Telefon o4 51/89 89 74 · Telefax o4 51/89 85 57 www.segler-zeitung.de · gewerbe@segler-zeitung.de



- **1.5** Nur 29er:
  - Es gilt die Ausschreibung der Euro Cup Serie 2017.
- **1.6** Nur olympische Disziplinen:
- **1.6.1** Es gilt die Ausschreibung des EUROSAF Champions Sailing Cup 2017.
- **1.6.2** Für die Medal-Races gilt der WR Anhang Q, Umpired Fleet Racing.
- 1.7 Nur ORC Klassen:
- 1.7.1 Nur Boote, die Welcome Race, Kiel-Cup Alpha oder Senatspreis segeln:Es gilt die World Sailing Offshore Special Regulations Kategorie 4.
- 1.7.2 Nur für Boote, die am Silbernes Band teilnehmen:Es gilt die World Sailing Offshore Special Regulations Kategorie 3.
- **1.7.3** Boote müssen einen gültigen ORC-Messbrief bis zum 01. Juni übersenden. Dieses ändert WR 78.
- **1.8** Besteht ein Konflikt zwischen Sprachen gilt der englische Text.

# 2 [DP] WERBUNG

- 2.1 Boote können verpflichtet werden, vom Veranstalter gewählte und gestellte Werbung sowie Bugnummern anzubringen.
- 2.2 Wenn Leibchen vom Veranstalter gestellt werden, müssen von den bei Tagesbeginn erst-, zweit- und drittplatzierten Teilnehmern die entsprechenden gelben, blauen oder roten Leibchen an Bord ihrer Boote während den Wettfahrten getragen werden.
- 2.3 Nur olympische Disziplinen:
  - Boote müssen in ihren Großsegeln ihre Nationalflagge zeigen, wie dies in den Klassenregeln festgelegt ist. Wenn die Klassenregeln dies nicht festlegen, muss die Nationalflagge gemäß den World Sailing Bestimmungen gezeigt werden.

# 3 [NP] [DP] ZULASSUNG UND MELDUNG

- **3.1** Die Regatta ist für die in Absatz 5.1. genannten Klassen / Disziplinen ausgeschrieben
- **3.2** Meldeberechtigte Boote müssen sich über das Onlinemeldesystem auf www.kieler-woche.de anmelden und das entsprechende Meldegeld zahlen.
- 3.3 Die Mindesteilnehmerzahl je Klasse / Disziplin ist in Absatz 5.1. ausgewiesen.
  - Falls die Anzahl der Meldungen einer Klasse / Disziplin bis zum 01. Juni 2017 nicht die Mindesteilnehmerzahl erreicht, kann der Veranstalter diese Klasse / Disziplin absagen.

- 3.4 Teilnehmer unter 18 Jahren müssen eine von ihren Eltern (Vormund) unterzeichnete Einverständniserklärung vorlegen. Die Vorlagen stehen zum Herunterladen auf www.kieler-woche.de zur Verfügung.
- **3.5** Nur 420 Klasse:
  - Die folgenden Meldebeschränkungen für die Anzahl von Booten finden Anwendung: Die Meldebeschränkung für deutsche Segler beträgt 100 Meldungen. Steuerleute, welche in den ersten 2/3 der deutschen Rangliste geführt werden, sind berechtigt zu melden. Es gilt die Rangliste zum Zeitpunkt des Meldeschlusses. Im Zweifel entscheidet die Deutsche 420er Klassenvereinigung.
- .6 Nur J/80 Klasse:
  - Alle Eigner und/oder Steuerleute müssen Mitglieder ihrer nationalen Klassenvereinigung sein. Die Mitgliedsbeiträge müssen vollständig bezahlt sein. Jedes Boot muss die "J/80 Eigner Regatta Erklärung" (Klassenregel Teil III H4) und die "J/80 Crewgewichts-Erklärung" (Klassenregel Teil III H5) bei der Registrierung abgeben.
- 3.7 Nur olympische Disziplinen:
- 3.7.1 Die Zulassungskriterien von World Sailing finden Anwendung. Jeder Sportler muss als Segler von World Sailing auf der Internetseite von World Sailing registriert sein: www.sailing.org/sailors.
- 3.7.2 Die olympische Geschlechterregelung gilt für jede olympische Disziplin, jedoch sind Männer und Mixed-Mannschaften für die Klasse 49erFX ebenfalls zugelassen. Damen sind nicht für Männer-Disziplinen zugelassen und umgekehrt. Nur Teilnehmer oder Mannschaften, die der olympischen Geschlechterregelung entsprechen, werden für die EUROSAF Champions Sailing Cup Serie und für die World Sailing Rangliste gewertet.
- 3.8 Nur ORC Klassen:
  - Eigner und Steuerleute müssen Mitglied eines Vereins sein, der einem nationalen Verband von World Sailing angeschlossen ist.
- Nur Boote, die Silbernes Band segeln:
  Der Mast des Bootes darf 33 m nicht überschreiten (Durchfahrtshöhe).

# 4 KLASSIFIZIERUNG

Findet keine Anwendung.

# IGEL UD POCKET

# Extrem klein, extrem flexibel: Der Thin Client im Taschenformat!

Der neue UD Pocket befindet sich auf einem USB Stick, von dem Sie mittels Ihres Notebooks oder PCs jederzeit und von überall auf Ihren zentral verwalteten Desktop zugreifen können. Es ist so einfach wie flexibel, denn das lokale Betriebssystem bleibt erhalten.











# **5.1** Die Meldegelder sind wie folgt:

Klasse / Disziplin	Material	Frühbucher-	Meldegeld	Spätbucher-	Mindesteil-
		Meldegeld	(EUR)	Meldegeld	nehmerzahl
		(EUR)	vom 02 Mai	(EUR)	
		bis zum	bis zum	vom 02 Juni	
		01 Mai 2017	01 Juni 2017	2017	
KIELER WOCHE, Teil 1 (1720. Juni 20	)17)	•			•
2.4mR (open) / Pre-Worlds		175	263	350	20
29er (Euro Cup)		155	233	310	20
505		155	233	310	20
Albin Express		205	308	410	8
Contender		113	170	226	20
Europe		113	170	226	20
Flying Dutchman		155	233	310	20
Folkeboot		205	308	410	20
Formula18		155	233	310	20
Hobie16		155	233	310	20
J/24		205	308	410	20
Laser 4.7		113	170	226	20
Laser Radial (open)		113	170	226	20
Nacra 15		155	233	310	15
OK-Dinghy		113	170	226	20
KIELER WOCHE, TEIL II (21./2225. Ju	uni 2017)	'			'
Einhand-Jolle Herren	Laser Std.	175	263	350	20
(EUROSAF Champions Sailing Cup)					
Einhand-Jolle Damen	Laser Rad.	175	263	350	20
(EUROSAF Champions Sailing Cup)					
Zweihand-Jolle Herren	470	290	435	580	20
(EUROSAF Champions Sailing Cup)					
Zweihand-Jolle Damen	470	290	435	580	20
(EUROSAF Champions Sailing Cup)					
Einhand-Jolle Herren (Schwergewicht)	Finn	175	263	350	20
(EUROSAF Champions Sailing Cup)					
Skiff Herren	49er	290	435	580	20
(EUROSAF Champions Sailing Cup)					
Skiff Damen	49erFX	290	435	580	20
(EUROSAF Champions Sailing Cup)					
Zweihand-Multihull Mixed	Nacra17	290	435	580	20
(EUROSAF Champions Sailing Cup)					
420		155	233	310	20
J/70		215	323	430	8
J/80		215	323	430	8
Melges24 (European Sailing Series)		215	323	430	8





In Kiel und ganz Europa – Ihr Erfolg mit Kartenzahlungen.

Klasse / Disziplin	Material	Frühbucher- Meldegeld (EUR) bis zum 01 Mai 2017	Meldegeld (EUR) vom 02 Mai bis zum 01 Juni 2017	Spätbucher- Meldegeld (EUR) vom 02 Juni 2017	Mindesteil- nehmerzahl
KIELER WOCHE, ORC KLASSEN					
Welcome Race					
ORC Club I, Mehrrumpfboote 40 ft. und mehr		115	173	230	8
ORC Club II, Mehrrumpfboote 30-39 ft		95	143	190	8
ORC Club III, Mehrrumpfboote bis 29 ft., Albin Ballad		75	113	150	8
ORC Club IV		65	98	130	8
Kiel-Cup Alpha		•			
ORC Int. I		300	450	600	8
ORC Int. II		240	360	480	8
ORC Int. III		175	263	350	8
ORC Int. IV		125	188	250	8
Senatspreis					
ORC Club I		103	155	306	8
ORC Club II		83	125	166	8
ORC Club III		62	93	124	8
ORC Club IV		51	77	102	8
Silbernes Band					
ORC Club I		125	188	250	8
ORC Club II		115	173	230	8
ORC Club III		105	158	210	8
ORC Club IV		95	143	190	8
TRAINER / BEGLEITBOOTE					
Coaches, Support Boats		70	70	70	

- Das Meldegeld wird nicht zurückgezahlt, es sei denn, der Veranstalter sagt die Veranstaltung oder Klasse / Disziplin ab.
- Registrierung eine Pfandgebühr in Höhe von 5,00 EUR für farbige Gruppenfähnchen bezahlen. Diese Pfandgebühr wird bei Rückgabe zurück erstattet.

# 6 FORMAT

- 6.1 Für den Fall, dass in einer Klasse mehr als 60 Boote melden, kann der Veranstalter das Teilnehmerfeld in Gruppen aufteilen. In Gruppen aufgeteilte Teilnehmerfelder segeln eine Qualifikations- und Finalserie.
- 6.2 Nur Klassen, die in Gruppen segeln:

- 6.2.1
- 6.2.2 Wenn am Ende des zweiten geplanten Wettfahrttages mindestens fünf gültige Wettfahrten der Qualifikationsserie gesegelt worden sind, beginnt am nächsten Wettfahrttag die Finalserie. Sind am Ende des zweiten geplanten Wettfahrttages weniger als fünf gültige Wettfahrten der Qualifikationsserie gesegelt worden, wird die Qualifikationsserie fortgesetzt bis zum Ende des Wettfahrttages, an dem mindestens fünf gültige Wettfahrten der Qualifikationsserie gesegelt worden sind. Nachdem die Qualifikationsserie vollständig gesegelt worden ist, beginnt die Finalserie.
- **6.2.3** Wenn am Ende der Qualifikationsserie für manche Boote mehr Wettfahrten gewertet wurden als für andere, werden die Wertungen der neuesten Wettfahrten ausgenommen, sodass alle Boote die glei-









# Samstag 24.06. (09.30-15.30 Uhr)

Begleitfahrt zur Windjammerparade Preis pro Person 70,- (76,-)\*

# Sonntag 25.06. (10.00-16.00 Uhr)

Regattabegleitfahrt zu Bahn Golf und Hotel Finalrennen der olympischen Klassen Preis pro Person 40,- (44,-)\*

# Sonntag 25.06. (20.00-24.00 Uhr)

Fahrt zum Abschlussfeuerwerk



che Anzahl an gewerteten Wettfahrten haben.

### **6.2.4** Finalserie:

Boote werden anhand ihrer Platzierung aus der Qualifikationsserie in die Gruppen Gold, Silber, Bronze und Smaragd (wenn dies vom Wettfahrt- 7.3 komitee oder Veranstalter als notwendig erachtet 7.3.1 Nur Boote, die Kiel-Cup Alpha segeln: wird) eingeteilt. Die Gruppen sind von annähernd gleicher Größe, wobei die Goldgruppe nicht kleiner ist als die anderen Gruppen.

- Nur olympische Disziplinen: Der Veranstalter kann die Formate als Test für Tokio 2020 anpassen oder andere Formate auswählen.
- **6.3.1** Die Regatta besteht aus einer Eröffnungsserie und einem Medal Race. Die Eröffnungsserie kann in eine 7.3.3 Für das Welcome Race und den Senatspreis finden Qualifizierungs- und Finalserie unterteilt sein.
- **6.3.2** Die zehn Bestplatzierten der Eröffnungsserie jeder **7.4** Disziplin werden ins Medal Race einziehen, vorausgesetzt, es wurden 4 gültige Wettfahrten in der Eröffnungsserie gesegelt.
- 6.3.3 Es wird ein einziges Medal Race in jeder Disziplin gesegelt werden.
- Nur ORC Klassen:
- **6.4.1** Nur Boote, die Senatspreis segeln: Der Senatspreis ist eine Mittelstreckenregatta auf Bahn "Alpha" und in der Kieler Bucht.
- 6.4.2 Nur Boote, die Silbernes Band segeln: Das Silberne Band ist eine Langstreckenregatta über Nacht. Das Regattagebiet ist Kieler Bucht, Fehmarn, südliche Dänische Inseln, Großer Belt und

### 7 **ZEITPLAN**

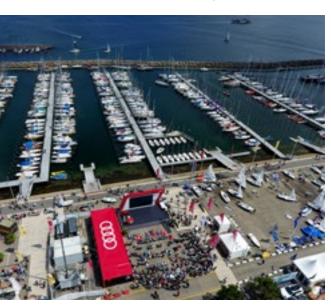
Kleiner Belt.

Die Registrierung für Teilnehmer, Trainer und Mannschaftsführer findet wie folgt statt:

Alle Klassen außer ORC Klassen: Am ersten Wettfahrttag findet um 09:30 Uhr eine Steuerleutebesprechung statt. Näheres hierzu wird

in den Segelanweisungen veröffentlicht.

- Nur ORC Klassen:
- Die Steuerleutebesprechung findet am Sonntag, 18. Juni, um 18:30 Uhr statt. Näheres hierzu wird in den Segelanweisungen veröffentlicht.
- **7.3.2** Nur Boote, die Silbernes Band segeln: Die Steuerleutebesprechung findet am Freitag, 23. Juni, um 14:30 Uhr statt. Näheres hierzu wird in den Segelanweisungen veröffentlicht.
- keine Steuerleutebesprechungen statt.
- Das geplante Ankündigungssignal für die erste Wettfahrt ist in Absatz 7.5. ausgewiesen.



Klassen / Disziplinen	Registrierung	Ort der Registrierung
Klassen, Teil I	16. Juni – 16:00-20:00 Uhr 17. Juni – 08:00-12:00 Uhr	Olympiazentrum, Kiel-Schilksee
Klassen / Disziplinen, Teil II	20. Juni – 09:00-20:00 Uhr 21. Juni – 08:00-20:00 Uhr 22. Juni – 08:00-11:00 Uhr	Olympiazentrum, Kiel-Schilksee
Welcome Race	16. Juni – 17:00-21:00 Uhr 17. Juni – 08:00-10:00 Uhr	Kieler Yacht-Club, Kiellinie 70, Kiel- Düsternbrook
ORC Kiel-Cup Alpha	18. Juni – 11:00-20:00 Uhr 19. Juni – 08:00-10:00 Uhr	Olympiazentrum, Kiel-Schilksee
ORC Senatspreis	21. Juni – 12:00-20:00 Uhr 22. Juni – 08:00-09:00 Uhr	Olympiazentrum, Kiel-Schilksee
ORC Silbernes Band	23. Juni – 11:00-17:30 Uhr	Olympiazentrum, Kiel-Schilksee





# **HANDWERK & LEIDENSCHAFT**

Es gibt viele Gründe weshalb wir Espresso und Kaffeespezialitäten auf höchstem Niveau rösten. Der Wichtigste: Unsere Leidenschaft für die alte Tradition der handwerklichen Röstung von Kaffee mit einem wundervollen Geschmack. Durch Besuche in den Anbaugebieten kennen wir den größten Teil unserer Kaffeebauern persönlich. Die Förderung von nachhaltiger Landwirtschaft in den Ursprungsländern und Fairness auf allen Marktebenen ist uns sehr wichtig. Unser Anspruch, die hohe Qualität der nachhaltig geernteten Rohkaffees, unsere Erfahrung, Leidenschaft und Flexibilität verhelfen uns dazu, außergewöhnliche Kaffees herzustellen. Überzeugen Sie sich selbst.



**7.5** [NP] Der Zeitplan der Wettfahrten und Wettfahrttage ist wie folgt geplant:

Klassen / Disziplinen	Wettfahrttage	Erstes Ankündigungssi- gnal	Anzahl der Wettfahrten
Klassen Teil I			
alle Klassen außer 29er	1720. Juni	17. Juni – 13:00 Uhr	11
29er	1720. Juni	17. Juni – 13:00 Uhr	18
Klassen / Disziplinen Teil II			1
470 M, 470 W, Laser Rad. W, Laser Std. M, Finn M	2125. Juni	21. Juni – 12:00 Uhr	10 + Medal Race
49er M, 49erFX, Nacra17 MIX	2125. Juni	21. Juni – 13:00 Uhr	14 + Medal Race
420, J/70, J/80 und Melges24	2225. Juni	22. Juni – 12:00 Uhr	11
ORC Club			
Welcome Race	Wettfahrt 1: Kiel - Eckernförde 17. Juni	17. Juni – 09:30 Uhr	1
	Wettfahrt 2: Eckernförde - Kiel 18. Juni	18. Juni – 11:00 Uhr	1
Senatspreis	22. Juni	22. Juni – 10:00 Uhr	1 (Langstrecke)
Silbernes Band	2324. Juni	23. Juni – 18:30 Uhr	1 (Langstrecke über Nacht)
ORC Int.			
Kiel-Cup Alpha	1921. Juni	19. Juni – 11:00 Uhr	

7.6 Alle Klassen außer ORC Klassen: Am letzten Wettfahrttag wird kein Ankündigungssi-

gnal nach 14:00 Uhr gegeben. Nur ORC Klassen:

Am letzten Wettfahrttag wird kein Ankündigungssignal nach 16:00 Uhr gegeben.

# 8 [NP] [DP] VERMESSUNG

- **8.1** Jedes Boot muss einen gültigen Messbrief besitzen.
- **8.2** Ergänzend zur WR 78.2 kann der Messbrief auch während der Veranstaltung überprüft werden.
- 8.3 Nur ORC Klassen:
- **8.3.1** Die ORC Int. und ORC Club Boote werden in Gruppen geteilt. Die Empfehlungen, sowie die Gruppengrenzen des Deutschen Segler-Verbandes (DSV) finden Anwendung.
- **8.3.2** Der Zeitplan für das Wiegen der Crew und der Bootsvermessung wird beim Check-In ausliegen.





KONICA MINOLTA

# INNOVATIVE DRUCKLÖSUNGEN FÜR DEN NORDEN

# bizhub Systeme von Konica Minolta bizhub 🥒

Die Farbsysteme von Konica Minolta offen für brillante Farbergebnisse.

Da, wo der Einsatz von farbigen Dokumenten zum ganz normalen Alltag gehört, sind die Ansprüche hoch. Ob ausgereiftes Farbmanagement, Medienvielfalt, Möglichkeiten der **Endverarbeitung - HUGO HAMANN** bietet höchste Qualität. Vom kleinen Multifunktionskopierer bis hin zum High-Volume-Produktonsdruck wir haben das passende System, als Einzelplatzlösung oder als komplette Kommunikationszentrale.





Offizieller Druck-Dienstleister der Kieler Woche 2017



Bürozentrum Hugo Hamann Droysenstraße 21 | 24105 Kiel Tel.: 04 31 51 11 -532 www. buerokompetenz.de



### 9 **SEGELANWEISUNGEN**

Die Segelanweisungen sind beim Check-In verfügbar.

# VERANSTALTUNGSORT

- Die Veranstaltungen finden im Olympiazentrum Kiel-Schilksee statt.
- **10.2** Das Regattabüro befindet sich im Olympiazentrum Kiel-Schilksee. Der Anhang "Anfahrtsskizze" zeigt die Lage des Regattahafens (siehe Seite 25).
- Alle Klassen außer ORC Klassen: Die Regattagebiete sind in der Kieler Bucht vor Kiel-Schilksee, Deutschland. Der Anhang "Regattabahnen" zeigt die Lage der Regattagebiete (siehe Seite
- 10.4 Nur ORC Klassen: Das Regattagebiet ist in die Kieler Bucht und der westlichen Ostsee.

### **BAHNEN** 11

Die Beschreibung der Bahnen erfolgt in den Segelanweisungen.

# 12 STRAFSYSTEM

Nur 2.4mR, 29er, 49er, 49erFX, Nacra 15, Nacra 17, Folkeboot, Formula 18, Hobie 16 und J/24: WR 44.1 und WR Anhang P2.1 sind geändert, sodass die Zwei-Drehungen-Strafe durch die Ein-Drehung-Strafe ersetzt ist.

### INTERNATIONALE JURY

Es wird eine internationale Jury in Übereinstimmung mit WR 91(b) berufen. Die Entscheidungen sind gemäß WR 70.5 endgültig.

# WERTUNGSSYSTEM

- Alle Klassen / Disziplinen außer Booten, die Welcome Race, Senatspreis und Silbernes Band segeln: Für die Gültigkeit der Regattaserie sind drei vollendete Wettfahrten erforderlich.
- 14.2 Alle Klassen / Disziplinen außer Booten, die Kiel-Cup Alpha segeln:

Werden weniger als 3 Wettfahrten vollendet, ist die Serienwertung eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen in den Wettfahrten. Werden 3 oder mehr Wettfahrten vollendet, ist die Serienwertung eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen

- in den Wettfahrten mit Ausschluss seiner schlechtesten Wertung.
- Nur Boote, die Kiel-Cup Alpha segeln: Werden weniger als 5 Wettfahrten vollendet, ist die Serienwertung eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen in den Wettfahrten. Werden 5 oder mehr Wettfahrten vollendet, ist die Serienwertung eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen in den Wettfahrten mit Ausschluss seiner schlechtesten Wertung.
- Nur olympische Disziplinen: Der Veranstalter kann das Wertungssystem als Test für Tokio 2020 anpassen oder andere Wertungssysteme auswählen.
- 14.4.1 WR Anhang A4.1 ist geändert, so dass die Punkte aus dem Medal Race doppelt zählen.
- 14.4.2 Die besten zehn platzierten Boote der Eröffnungsserie nehmen ihre Gesamtpunkte mit ins Medal Race. Für das Gesamtergebnis werden diese zu den Punkten des Medal Race addiert.
- **14.4.3** Die Wertung des Medal Races ist nicht streichbar.
- 14.4.4 Für Boote, die am Medal Race teilnehmen, wird eine Punktgleichheit anhand der Wertung des Medal Races aufgelöst. Dies ändert WR Anhang A8. Für punktgleiche Boote, die auch im Medal Race punktgleich gewertet worden sind, wird die Punktgleichheit gemäß WR Anhang A8 anhand der Wertungen in der Eröffnungsserie aufgelöst.
- 14.4.5 Boote, die am Medal Race teilnehmen, werden in der Regatta als Beste gewertet. Dies findet keine Anwendung, wenn ein Boot nach WR 5, 6, 7 oder 69 disqualifiziert wurde.
- Nur Klassen / Disziplinen, die in Gruppen segeln:
- 14.5.1 Alle Wettfahrtergebnisse aus der Qualifikationsserie werden in die Finalserie mitgenommen.
- 14.5.2 Die gestrichene Wertung aus der Qualifikationsserie zum Zeitpunkt der Einteilung in die Finalgruppen kann durch eine schlechtere Wertung aus der Finalserie ersetzt werden.
- Nur Finn:

Für die Finn-Masters wird es eine zusätzliche Wertung geben. Die Wertung wird ein Auszug aus der Gesamtwertung für Teilnehmer, die in 1977 oder früher geboren sind, sein.

- Nur ORC Klassen:
- Nur Boote, die Welcome Race segeln:

Welcome Race: Time-Multiplying-Factor (TMF) wird angewendet. Texel Rating wird für Mehrrumpfboote angewendet.

# 6×YACHT+GESCHENK NUR€20,50

➤ 6 AUSGABEN FÜR NUR € 20,50 (AUCH IM AUSLAND) ➤ € 10,70 ERSPARNIS (IM VERGLEICH ZUM KAUF EINZELNER AUSGABEN) ➤ DIGITAL LESEN FÜR NUR €3,- MEHR



# BUCH "DER ERFOLGREICHE

### CHARTERTÖRN"\*

- das Buch, das den Charterurlaub von Anfang an zu einer erfolgreichen Unternehmung macht
- der Autor hat in langjähriger Erfahrung Routinen, Abläufe und wertvolle Checklisten entwickelt, die jedem eine unschätzbare Hilfe sind
- Darüber hinaus: Versicherungen, nautische Unterlagen, medizinische Versorgung, Verpflegung, beliebteste Charterreviere, etc.
- Format: 14,8 × 21 cm
- ca. 128 Seiten, 62 Farbfotos, kartoniert



# POWERBANK FÜR UNTERWEGS\*

- zum mobilen Laden von vielen Mini Elektro Geräten wie Smartphones, Tablet Computer, Digitalkameras, MP3/4 Player etc.
- formschönes, flaches Aluminiumgehäuse
- mitgeliefertes 4 in 1 Kabel kann zum Anschluss an diese Geräte genutzt werden
- intelligentes Kontrollsystem bietet vielseitigen Schutz vor Überladung, Überlast, Kurzschluss usw.
- interner Smart Chip ermöglicht eine Eingangsspannung von DC 4,5 V bis 20 V ohne Überlastschäden zu verursachen



### YACHT-DOKUMENTENTASCHE\*

- 100% wasserabweisendes Nylon
- hält viel aus und steckt viel weg
- Farbe: schwarz
- Größe: ca 26 x 37 cm

\*Solange der Vorrat reicht.

# **DIREKT BESTELLEN:**

- abo.yacht.de/3237b
- **a** 0521-559955
- **a** 0521 55 98 88 10
- @ abo.yacht@delius-klasing.de
- Delius Klasing Verlag, Postfach 10 16 71, D-33516 Bielefeld

Falls Sie telefonisch oder per Fax bestellen geben Sie bitte die **Aktionsnummer P-3237/B-3238** an.

# Ihre digitale YACHT – mit vielen multimedialen Features!

Mehr auf www.yacht.de/digital







# **14.7.2** Nur Boote, die Kiel-Cup Alpha segeln:

Die aktuellen Empfehlungen des Deutschen Segler-Verbandes (DSV) für Kurzwettfahrten werden angewendet.

- **14.7.3** Nur Boote, die Senatspreis segeln:
  Time-Multiplying-Factor (TMF) wird angewendet.
- **14.7.4** Nur Boote, die Silbernes Band segeln:

  Time-on-Distance (ToD) oder Time-MultiplyingFactor (TMF) werden angewendet. Das Wertungssystem wird in den Segelanweisungen spezifiziert.

# IS [NP] [DP] BEGLEITBOOTE

- 15.1 Alle Begleitboote müssen beim Veranstalter registriert sein, die geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Auflagen sowie die Bestimmungen für Trainerboote der Veranstaltung erfüllen. Der Veranstalter kann Registrierungen zurückweisen und spätere Registrierungen nach eigenem Ermessen zulassen.
- 15.2 Meldegeld gemäß Absatz 5.1..
- 15.3 Nur olympische Disziplinen:

Alle Begleitboote müssen zu jeder Zeit auf dem Wasser die drei Nationalitätsbuchstaben ihres World Sailing zugehörigen nationalen Verbandes eindeutig sichtbar zeigen. Die Mindesthöhe der Buchstaben beträgt 200mm, diese sollen von beiden Seiten sichtbar sein.

# **16** [DP] LIEGEPLÄTZE

Boote sollen an Land oder im Hafen auf den ihnen zugewiesenen Liegeplätzen liegen.

# 17 [DP] RESTRIKTIONEN ZUM AUS-DEM-WASSER-HOLEN

Kielboote dürfen während der Veranstaltung nicht aus dem Wasser geholt werden, außer mit schriftlicher Erlaubnis des Wettfahrtkomitees und gemäß deren Bedingungen.

# 18 [DP] TAUCHAUSRÜSTUNG UND PLASTIKABHÄNGUNGEN

Geräte, um unter Wasser zu atmen, Plastikabhängungen oder vergleichbare Ausrüstung, sind für Kielboote in dem Zeitraum vom Vorbereitungssignal der ersten Wettfahrt bis zum Ende der Veranstaltung nicht erlaubt.

# **19** [DP] FUNKKOMMUNIKATION

- 19.1 Ein Boot darf außer im Notfall während der Wettfahrt weder über Funk senden noch Funkmitteilungen empfangen, die nicht allen Booten zur Verfügung stehen. Diese Beschränkung trifft auch auf Mobiltelefone zu.
- Nur ORC Club, ORC int., J/70, J/80, J/24, Albin Express, Melges24, Folkeboot:
  Das Wettfahrtkomitee kann Regattainformationen über UKW zur Verfügung stellen.
- 19.3 Nur ORC Klassen:

Es muss ein einsatzbereites und leicht zugängliches UKW-Gerät mitgeführt werden (sofern es sich um ein Handfunkgerät handelt, muss es wasserdicht oder in einer wasserdichten Hülle verpackt sein).

# 20 PREISE

20.1 Alle Klassen außer ORC Klassen:

Die in der Gesamtwertung besten drei Boote jeder Klasse erhalten Punktpreise. Falls weniger als zehn Boote melden, behält sich der Veranstalter vor, die Anzahl der Preise anzupassen.

20.2 Nur ORC Klassen:

Punktpreise werden nach folgendem Schlüssel vergeben: Je angefangene vier Boote je Klasse ein Preis, jedoch höchstens drei Punktpreise.

- **20.3** Weitere Sonderpreise und Wanderpreise für die einzelnen Klassen sind im Programm aufgeführt.
- 10.4 Jedes teilnehmende Boot kann sich bei der Registrierung eine Kieler-Woche-Plakette als Erinnerungsgabe abholen.
- 0.5 Preise, die auf der Siegerehrung nicht abgeholt werden, verbleiben beim Veranstalter.
- 20.6 Teilnehmer müssen Wanderpreise bis zum 31. Dezember 2017 an den Veranstalter zurücksenden.

# 21 [DP] MEDIENRECHTE, KAMERAS UND ELEKTRONISCHE AUSRÜS-TUNG

- 21.1 Durch die Teilnahme an der Kieler Woche oder dem EUROSAF Champions Sailing Cup übertragen die Teilnehmer den Veranstaltern, ihren Sponsoren und der EUROSAF entschädigungslos automatisch das zeitlich und räumlich unbegrenzte Recht für die Nutzung von Bild-, Foto-, Fernseh- und Hörfunkmaterial, das während der Veranstaltung von den Athleten gemacht wurde.
- **21.2** Teilnehmer können verpflichtet werden, Kameras, Mikrofone oder Positionierungssysteme an Bord zu

41





# Kostenlose Leistungen für Mitglieder:

- Abschleppen
- ✓ Freimachen von Leinen/Netzen im Propeller
- ✓ Freischleppen bei leichter Grundberührung
- → Hilfe bei Problemen mit dem Rigg
- ✓ Lieferung von Ersatzteilen
- ✓ Starthilfe
- ✓ Treibstoffservice
- ✓ Wetter- und Revierberatung
- ✓ Wetterwarnungen

# **SPAREN mit SeaHelp!**



Mit ihrer SeaHelp-Mitgliedskarte erhalten sie bei zahlreichen Partnern tolle Rabatte!

- y beim Tanken an Flash-Tankstellen
- ✓ in zahlreichen Restaurants und Marinas
- ✓ und viele weitere Vergünstigungen

Mehr Infos auf

www.sea-help.eu

**SICHER mit dem SeaHelp-App!** 











- ✓ Anforderung von SeaHelp
- ✓ Nächstliegende Tankstelle finden
- ✓ aktuelles Wetter abrufen
- ✓ eigene Position an Freunde senden



24h HELPLINE: +800 112 00 112 (Ostsee und Balearen) +385 919 112 112 (Adria gesamt)

Als führender Pannendienst wissen wir, worauf es ankommt.

Wir lassen Sie nicht vom Haken!



made by SeaHelp

Wir sprechen die Sprache der Skipper

Das NEUE SeaHelp-App mit vielen neuen Funktionen!



SeaHelp Ostsee GmbH, Blankwasserweg 125, D- 23743 Grömitz, ostsee@sea-help.eu Tel +49 172 5278 179 Fax +49 4562 2256 355

- montieren. Dieses Equipment wird von den Veranstaltern gestellt.
- Die drei bestplatzierten Teilnehmer sowie einzelne Tagessieger können aufgefordert werden, täglich an einer Pressekonferenz teilzunehmen.
- Teilnehmer können aufgefordert werden, während der Regatta für Interviews zur Verfügung zu stehen.
- 21.5 Durch die Teilnahme an der Kieler Woche oder dem EUROSAF Champions Sailing Cup akzeptieren die Teilnehmer die Zusendung weiterer Informationen von anderen EUROSAF Champions Sailing Cup Veranstaltern.

# **DATENSCHUTZHINWEIS**

Stand 1. Januar 2015. Die Veranstalter unter Führung des Kieler Yacht-Clubs e.V., Kiellinie 70, 24105 Kiel, Deutschland möchten Ihnen hiermit erläutern, welche personenbezogenen Daten wir über Sie mit der Meldung und der Teilnahme an unseren Regattaveranstaltungen erheben.

Alle Daten über teilnehmende Sportler und ihre Boote werden von uns für die Zwecke der Sportveranstaltung genutzt und archiviert. Personenbezogene Daten werden als Klarnamen ggf. einschließlich Geburtsdatum, Verein, Bootstyp und -nummer erfasst. Es werden insbesondere Ergebnisse, rechnerische und optische Auswertungen, Positionsnachverfolgungen, auch in Form von Wettfahrtanalysen, dem Namen zugeordnet und öffentlich zugänglich gemacht.

In diesem Zusammenhang werden Ihre Daten an für uns tätige Dienstleister weitergegeben wie z.B. an SAP AG, Trac-Trac ApS, ST-Sportservice GmbH, addix software GmbH und an Dachverbände wie World Sailing, EUROSAF, DSV weitergegeben. Es ist nicht auszuschließen, dass Ihre Daten auch außerhalb der EU verarbeitet werden. Unsere Dienstleister und Dachverbände sind bzw. werden durch uns verpflichtet, Ihre Daten nur für das Event und dessen Vor- und Nachbereitung einschließlich Ranglisten und globaler, übergreifender Wertungen zu verwenden. Eine kommerzielle Nutzung ist untersagt.

Die Verwendung Ihrer Daten regelt sich nach dem Deutschen Recht, insbesondere dem Datenschutzgesetz und Telemediengesetz.

# HAFTUNGSBEGRENZUNG, UNTERWERFUNGS-KLAUSEL

Die Verantwortung für die Entscheidung eines Bootsführers, an einer Wettfahrt teilzunehmen oder sie fortzusetzen, liegt allein bei ihm, er übernimmt insoweit auch die Verantwortung für seine Mannschaft. Der Bootsführer ist für die Eignung und das richtige seemännische Verhalten seiner Crew sowie für die Eignung und den verkehrssicheren Zustand des gemeldeten Bootes verantwortlich. Der Veranstalter ist berechtigt, in Fällen höherer Gewalt oder aufgrund behördlicher Anordnungen oder aus Sicherheitsgründen, Änderungen in der Durchführung der Veranstaltung vorzunehmen oder die Veranstaltung abzusagen. In diesen Fällen besteht keine Schadenersatzverpflichtung des Veranstalters gegenüber dem Teilnehmer, sofern der Veranstalter den Grund für die Änderung oder Absage nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt hat. Eine Haftung des Veranstalters, gleich aus welchem Rechtsgrund, für Sach- und Vermögensschäden jeder Art und deren Folgen, die dem Teilnehmer während oder im Zusammenhang mit der Teilnahme an der Veranstaltung durch ein Verhalten des Veranstalters, seiner Vertreter, Erfüllungsgehilfen oder Beauftragten entstehen, ist bei der Verletzung von Pflichten, die nicht Haupt-/bzw. vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten) sind, beschränkt auf Schäden, die vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurden. Bei der Verletzung von Kardinalpflichten ist die Haftung des Veranstalters in Fällen einfacher Fahrlässigkeit beschränkt auf vorhersehbare, typischerweise eintretende Schäden. Soweit die Schadenersatzhaftung des Veranstalters ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, befreit der Teilnehmer von der persönlichen Schadenersatzhaftung auch die Angestellten - Arbeitnehmer und Mitarbeiter - Vertreter, Erfüllungsgehilfen, Sponsoren und Personen, die Schlepp-, Sicherungs-, oder Bergungsfahrzeuge bereitstellen, führen oder bei deren Einsatz behilflich sind, sowie auch alle anderen Personen, denen im Zusammenhang mit der Durchführung der Veranstaltung ein Auftrag erteilt worden ist. Die gültigen Wettfahrtregeln von World Sailing inkl. der Zusätze des DSV, die Ordnungsvorschriften Regattasegeln und das Verbandsrecht des DSV, die Klassenvorschriften sowie die Vorschriften der Ausschreibung und Segelanweisungen sind einzuhalten und werden ausdrücklich anerkannt.

23.1 Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland.

# 24 [DP] VERSICHERUNG

- **24.1** Alle Klassen, außer ORC, J/70, J/80, Melges24, Folkeboot, J/24 und Albin Express:
  - Jedes teilnehmende Boot muss eine gültige Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben, die mindestens Schäden im Wert von 1.500.000 € oder dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das Regattagebiet gültig ist.
- **24.2** Nur ORC Klassen, J/70, J/80, Melges24, Folkeboot, J/24 und Albin Express:
  - Jedes teilnehmende Boot muss eine gültige Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben, die mindestens Schäden im Wert von 3.000.000 € oder dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das Regattagebiet gültig ist.



# Weitere Informationen (nicht Teil der Ausschreibung)

# I WEITERE INFORMATIONEN

- **I.1.** Klassen- und Stegfeste sowie private Partys im Hafenvorfeld während der Veranstaltung sind vor Beginn der Veranstaltung beim Veranstalter anzumelden und bedürfen dessen Genehmigung.
- **I.2.** Verkehrsregelungen:

Während der Kieler Woche gelten veränderte Verkehrsregelungen im Olympiazentrum Kiel-Schilksee. Alle Teilnehmer werden dringend gebeten, bei Ankunft die Verkehrsschilder zu beachten und den Anordnungen der Polizei und der im Auftrag der Veranstalter tätigen Ordner kooperativ zu folgen. Weitere Richtlinien erhalten die Teilnehmer bei Einfahrtin das Hafenvorfeld.

I.2.1. Nachts ist das Hafengelände für alle Fahrzeuge geschlossen. Öffnungszeiten:

Freitag,	16. Juni,	08:00 – 24:00 Uhr
Samstag,	17. Juni,	06:00 – 12:00 Uhr
Dienstag,	20. Juni,	12:00 – 24:00 Uhr
Mittwoch,	21. Juni,	06:00 – 24:00 Uhr
Donnerstag,	22. Juni	06:00 – 12:00 Uhr
Sonntag,	25. Juni,	12:00 - 20:00 Uhr

- I.2.2. Kurzzeitiger Zugang zum Hafengelände: Eine temporäre Einfahrt in das Hafengelände ist nach Hinterlegung einer Kaution in Höhe von 50 € mit Gültigkeit von einer (1) Stunde möglich. Sie wird nach rechtzeitigem Verlassen des Hafenvorfeldes an der Ausfahrt erstattet.
- **I.2.3.** Parken: In der Nähe des Olympiazentrums Kiel-Schilksee sind ausreichend Parkmöglichkeiten für Fahrzeuge vorhanden. Folgen Sie bitte den Verkehrszeichen zu den Parklätzen. Das Parken an der Fördestraße ist verboten. Fahrzeuge werden abgeschleppt!
- 1.2.4. Das Belassen von Fahrzeugen oder Trailern im Hafengelände ist nicht gestattet.
- **1.3.** Kranbenutzung: Kielboote, die auf dem Landwege anreisen, können von den im Olympiahafen Kiel-Schilksee vorhandenen Kränen mit eigenem Geschirr zu Wasser gebracht und wieder an Land genommen werden. 1x zu Wasser und 1x an Land ist im Meldegeld enthalten.
- I.3.1. Kranzeiten:

Freitag,	16. Juni,	08:00 – 20:30 Uhr
Samstag,	17. Juni,	07:00 – 19:00 Uhr
Dienstag,	20. Juni	08:00 – 20:30 Uhr
Mittwoch,	21. Juni,	08:00 – 20:30 Uhr
Donnerstag,	22. Juni,	07:00 – 19:00 Uhr
Sonntag,	25. Juni,	08:00 – 19:00 Uhr

- **I.3.2.** Liegeplätze und Kranungen sind auch im Hafen Strande möglich. Hier fallen jedoch Kosten an, die vom Eigner selbst zu tragen sind und nicht vom Veranstalter erstattet werden.
- **1.4.** Die Veranstalter weisen darauf hin, dass die Bootsführer von Schlauch- oder sonstigen Motorbooten den Sportbootführerschein See bei Ausländern den entsprechenden Führerschein ihres Heimatstaates besitzen müssen.
- 1.5. Die gesetzliche Höchstgeschwindigkeit in der Strander Bucht beträgt 10 kn.

44

# **II** UNTERKUNFT UND HOTELS

Wir bitten, Zimmerbestellungen selbst vorzunehmen.

Tourist-Information Kiel Andreas-Gayk-Str. 31, 24103 Kiel

Tel.: (0431) 679 100, Fax: (0431) 67 910 99

E-Mail: info@kiel-sailing-city.de, Web: www.kiel-sailing-city.de

oder

Touristinformation Strande Strandstrasse 12, 24229 Strande, Tel.: (0 43 49) 2 90, Fax: (0 43 49) 90 99 74

E-Mail: info@strande.de, Web: www.strande.de

# **III** CAMPING

Für Teilnehmer steht ein Campingplatz für Zelte und Wohnwagen/Wohnmobile nördlich des Olympiazentrums in Kiel Schilksee zur Verfügung. Eine vorherige Reservierung ist nicht möglich und nicht nötig!

**Kontakt:** Firma Witt-Wohnmobile, Herr K. Witt E-Mail: witt.wohnmobile@web.de

# Gebühren für Zelte:

Klein, für eine Person 6,00 € pro Nacht Mittel, ab 2 Personen 12,00 € pro Nacht Groß, ab 5 Personen 18,00 € pro Nacht Mannschaftszelte auf Anfrage

# Gebühren für Vorzelte:

Busse und Vans 6,50 € Wohnmobile / -wagen 8,00 €

# Gebühren für Fahrzeuge:

Wohnmobile / -wagen (Länge mit Deichsel) 1,75 €/m pro Nacht Gebühr für Strom: 3,50 € pro Nacht



**Immer topaktuell:** 

# Luv und live.

